

Case No. _____ Defendant: _____ Date: _____

Defendant's Guide Sheet for Protective Orders - Please Read Carefully

The following information is provided to further explain the protective order that has been served upon you and your responsibilities as the Defendant.

1. You have been served with one of the following protective orders:

ORDER OF PROTECTION: An Order of Protection is used for a "family" relationship between you and the Plaintiff. This can include one of the following: 1) married now or in the past, 2) live together now or lived together in the past, 3) parent of a child in common, 4) one of you is pregnant by the other, 5) you are a relative (parent, in-law, brother, sister, or grandparent), or 6) current or previous romantic or sexual relationship. The Plaintiff has alleged that you have committed or may commit an act of domestic violence.

INJUNCTION AGAINST HARASSMENT: The Plaintiff has alleged that you have committed a series of acts (more than one) of harassment against the Plaintiff within the last year.

INJUNCTION AGAINST WORKPLACE HARASSMENT: This Injunction, alleging a single act or series of acts of harassment, has been filed against you by an employer or owner of a business or operation for the benefit of an employee or the business.

2. OTHER PROTECTED PERSONS: It is possible that you will be referred to Superior Court if your children are listed as protected persons in this order. Only a Superior Court Judge can decide child custody or parenting time in a separate action.

3. SERVICE AND EFFECT: This protective order is valid for one year from the date it was served on you and is enforceable by law enforcement in any state or tribal nation in the United States.

4. PROTECTIVE ORDER HEARING: If you disagree with this protective order, you have the right to request a hearing, which will be held within 5 to 10 business days after your written request has been filed in the court that issued this order. If a hearing is held and the Order remains in effect or is modified, and you and the Plaintiff 1) are married now or in the past, 2) live together now or lived together in the past, or 3) are parents of a child in common, you may be prohibited from possessing a firearm. This firearms prohibition may apply even if you fail to appear for the hearing. If you have questions as to whether your request for a hearing can result in this firearms prohibition, you should contact an attorney. The Court cannot give you legal advice.

5. MODIFYING OR QUASHING (DISMISSING) THIS PROTECTIVE ORDER: Only a judge can modify or quash (dismiss) this protective order. If you file an action for maternity, paternity, annulment, legal separation, or dissolution against the Plaintiff, you need to advise this court at once. **Nothing the Plaintiff does can stop, change, or undo this protective order without the Court's written approval.**

6. PLAINTIFF CONTACT: Even if the Plaintiff initiates contact, you could be arrested for violating this protective order. You have the right to request a protective order against the Plaintiff if you do not want the Plaintiff to contact you. However, orders are not automatically granted upon request. Legal requirements must be met.

7. LAW ENFORCEMENT STANDBY: If standby has been ordered by the judge on this protective order, you may return to the residence once with a law enforcement officer to obtain necessary personal belongings. Neither law enforcement nor this protective order can resolve conflicts over property, title, furniture, finances, real estate, or other ownership issues.

8. FIREARMS: If the judge has ordered under state law that you shall not possess, receive, or purchase firearms or ammunition, you must surrender them within 24 hours after service to the law enforcement agency named on this protective order and should request them to issue proof of that surrendering. You may also be required to provide documentation to the court that firearms were transferred to the appropriate law enforcement agency.

Hoja de datos para el Denunciado de una Orden de Protección- Léase con cuidado

La siguiente información se ofrece para explicar en más detalle la tramitación de la orden de protección de la que fue notificado Ud. y sus responsabilidades en calidad de denunciado.

1. Se le ha notificado de una de las siguientes órdenes de restricción:

ORDEN DE PROTECCIÓN: La orden de protección se concede cuando existe una relación familiar entre la parte solicitante y la parte denunciada. Tal relación puede incluir una de las siguientes circunstancias: 1) Existe el lazo matrimonial actualmente o lo existía en el pasado. 2) Las partes viven juntos ahora o así vivían en el pasado. 3) Las partes tienen un hijo en común 4) Una parte está embarazada por la otra 5) Las partes son parientes (progenitor/hijo, parientes políticos, hermanos o abuelos) o 6) Existe actualmente o existía en el pasado una relación romántica o sexual. El solicitante asevera que Ud. cometió o quizás cometa un acto de violencia intrafamiliar.

ÓRDEN DE PROHIBICIÓN JUDICIAL DE HOSTIGAMIENTO: El solicitante asevera que el denunciado haya cometido una serie de actos (más de uno) de hostigamiento contra el solicitante durante el último año.

ÓRDEN DE PROHIBICIÓN DE HOSTIGAMIENTO EN EL SITIO LABORAL: El empleador o dueño de un negocio o entidad la solicita para el beneficio del empleado o de la empresa misma contra un acto único o una serie de actos de hostigamiento

2. OTRAS PERSONAS PROTEGIDAS POR ESTOS AUTOS: Si se mencionan a sus hijos como personas protegidas por este auto, es posible que le refieran al Tribunal Superior. La decisión en cuanto a la custodia de hijos o régimen de crianza le corresponde a un juez del Tribunal Superior mediante un proceso aparte.

3. NOTIFICACIÓN Y VIGENCIA: El plazo del auto de protección es de un año de la fecha en que se practica la notificación al imputado y tiene fuerza policial en todos los estados y repúblicas tribales de Estados Unidos.

4. AUDIENCIA JUDICIAL DEL AUTO DE PROTECCIÓN. Si el imputado no está conforme con el auto de protección dictado, tiene derecho de solicitar por escrito al Tribunal que emitió el auto una audiencia ante la sala por ventilarse a los 5 a 10 días hábiles de la interposición de la solicitud. Si se celebra la audiencia y la orden sigue en vigor o si se modifica, y Ud. y la parte solicitante 1) están casados o han estado casados en el pasado, 2) viven juntos ahora o han vivido juntos en el pasado, o 3) son padres de un hijo en común, quizá se le prohíba la tenencia de un arma de fuego. Tal prohibición de armas de fuego quizá aplica aun si Ud. no comparece a la audiencia. Si Ud. tiene dudas con respecto a si su solicitud de la audiencia puede resultar en la prohibición de tenencia de armas de fuego, debe consultar con un abogado. No se permite que el Tribunal le ofrezca consejos legales.

5. MODIFICACIÓN O ANULACIÓN (DESESTIMACIÓN) DEL AUTO DE PROTECCIÓN: Sólo le incumbe al juez la modificación o anulación del auto judicial de protección. Si Ud. interpone demanda de maternidad, paternidad, nulidad matrimonial, separación matrimonial, o disolución matrimonial contra el denunciado, se debe notificar al tribunal de inmediato. Nada de lo que haga el/la solicitante puede parar, cambiar o cancelar el auto judicial de protección sin previo permiso por escrito del Tribunal.

6. CONTACTO ENTRE EL SOLICITANTE Y EL IMPUTADO: Aun sea el solicitante que inicie el contacto, se permite que al imputado lo detengan por desacato al auto judicial de protección. Si Ud. no desea que el/la solicitante lo contacte, tiene el derecho de solicitar la orden de protección contra él/ella. Sin embargo, no se entregan órdenes automáticamente a solicitud del cliente. Deben satisfacerse ciertos requisitos legales

7. POLICÍA DE ALERTA: Si el solicitante o el imputado necesita buscar pertenencias a la otra parte, se permite solicitar al juez mandar que asista un agente de policía de alerta. Los conflictos que surgen de propiedad, títulos, muebles, finanzas, u otra cuestión de posesión o dominio no pueden resolverse mediante el auto de protección ni la intervención policial.

8. ARMAS DE FUEGO: Si el juez ordenó acorde a la ley estatal que se le prohíba la tenencia, recepción o compra de armas de fuego o municiones, Ud. debe entregarlas en menos de 24 horas de notificación practicada con la agencia policial designada en esta orden de protección y debe solicitarle comprobante de tal rendición.